



PPG-VS



F

Pompes pour piscines - Série PPG
Guide de l'utilisateur

GB

Swimming pool pumps - PPG series
User guide



Table des matières

INDEX

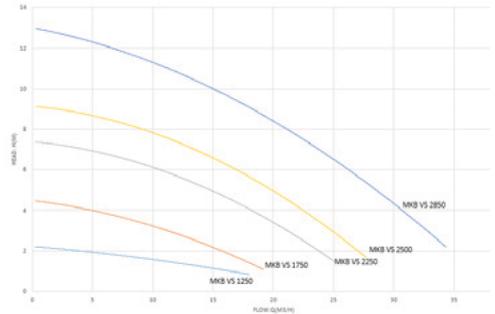
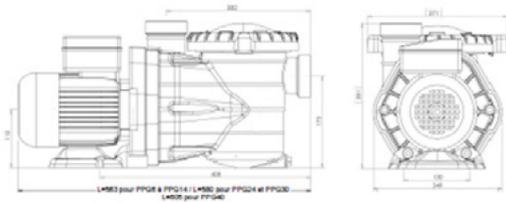
GENERALITÉS

1. Signification des symboles	P. 3
2.A Consignes générales de sécurité	P. 4
2.B Précautions de fonctionnement	P. 4
3.A Raccordement hydraulique	P. 5
3.B Raccordement électrique	P. 5
4. Commande de la pompe	P. 7
5. Fonctionnement du bornier Pompe	P. 7
6.A Fonctionnement du boîtier déporté (option)	P. 10
6.B Options additionnelles : THG et OME	P. 12
7. Précautions de fonctionnement	P. 13
8. Intervention sur la pompe	P. 14
9. Hivernage	P. 14
10. Eventuels défauts, causes et solutions	P. 15
Notes de réglage	P. 15

A propos de la pompe PPG-VS

> DESCRIPTIF

- Pompe économe à vitesse programmable en fonction des besoins.
- Ergonomique : la pompe comprend un clavier de commande et un affichage numérique LED pour faciliter la programmation et le contrôle.
- Clavier de commande visuel avec 5 touches colorées :
 - 3 touches : réglage des vitesses programmées (2000, 2400 et 2850 rpm), pré enregistrées et modulables de 1000 à 2850 rpm.
 - 1 touche : marche et arrêt.
 - 1 touche pour accéder au menu.
- Timer inclus pour l'auto-amorçage.
- Raccords inclus.



1. SIGNIFICATION



DANGER

Risque d'électrocution.

DANGER

Risque de blessures pour les personnes.



ATTENTION

Risque de détérioration pour la pompe et l'installation.

Ce document contient des informations fondamentales pour la sécurité des personnes et des biens, ainsi que sur la mise en service de la pompe. L'utilisateur et l'installateur doivent impérativement prendre connaissance des informations contenues dans ce document avant l'installation et la mise en service. Ce document de référence doit être conservé.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

A . Pour la pompe

La liste des préconisations ci-dessous n'est pas limitative, toute manipulation de la pompe doit se faire avec le maximum de précautions.

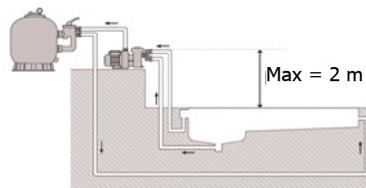
- ⚠️ • La pompe a été conçue pour une utilisation sur un circuit fermé de filtration de piscine, en eau claire et de température comprise entre +5° et +50° C.
- ⚠️ • Ne pas modifier la pompe; toute modification de la pompe entraîne la perte de la garantie.
- ⚠️ • Utiliser, pour toute réparation, exclusivement des pièces détachées fournies par le fabricant; celui-ci décline toute responsabilité en cas de dommages causés par l'utilisation de pièces de fabrication extérieure ou modifiées sans son accord préalable.
- La sécurité et le bon fonctionnement de la pompe seront garantis si et seulement si toutes les instructions d'installation et de mise en service sont respectées.
- La pompe doit être installée en respectant les normes en vigueur dans le pays, en particulier la norme HD 384.7.702; il est conseillé de faire appel à un professionnel pour l'installation.
- Couper impérativement l'alimentation électrique de la pompe avant toute intervention.
- Les valeurs limites figurant sur le tableau technique ne doivent jamais être dépassées, sous aucun prétexte.
- En cas de dysfonctionnement ou d'avarie, veuillez vous adresser au représentant du fabricant le plus proche ou au Service d'Assistance Technique du fabricant.
- Surface chaude dans la zone moteur.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

B. Précautions de fonctionnement

- Ne jamais faire fonctionner la pompe sans pré-filtre.
- Ne jamais faire fonctionner la pompe sans eau.
- Votre pompe est équipée d'un panier pré-filtre destiné à recueillir les impuretés de grande taille qui pourraient endommager la turbine.
- Pour le bon fonctionnement de la pompe :
 - Toujours faire fonctionner la pompe avec le pré-filtre en place,
 - La pompe doit être installée horizontalement et fermement fixée.
- Le rendement est optimisé avec une pompe placée sous le niveau de la piscine.
- Dans le cas d'une installation de la pompe au dessus du niveau d'eau de la piscine, la hauteur ne doit pas excéder 2 m et la longueur du tuyau d'aspiration devra être la plus courte possible afin d'éviter des temps d'aspiration et des pertes de charge trop importants (schéma n°1).
- Pour une bonne circulation d'air et pour assurer un refroidissement efficace, la grille du ventilateur doit être située à plus de 30 cm d'un mur.

Schéma n°1



3. RACCORDEMENT

A - Installation hydraulique



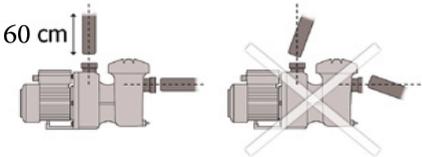
- Raccorder la pompe au circuit hydraulique de la piscine à l'aide des **raccords fournis**.
- Pour le raccordement des tuyaux à la pompe, les **unions** sont fournies avec des joints toriques à utiliser impérativement.



- La connexion des tuyaux aux raccords fournis doit être effectuée par collage.
- Le tuyau de refoulement devra être installé perpendiculairement et parfaitement centré par rapport aux bouches à connecter, de façon à éviter que la pompe et le tuyau ne soient soumis à des efforts externes qui, indépendamment des opérations de montage, pourraient arriver à en causer la rupture.



- Une longueur de tuyauterie verticale (environ 60 cm) est conseillée pour faciliter l'amorçage de la pompe.



- Une légère inclinaison des tuyaux d'aspiration (2%) évite la formation de poche d'air.

3. RACCORDEMENTS

B- Installation électrique

La pompe est équipée d'un câble de 3mL se terminant par une prise monophasée 230V AC.

4. COMMANDE DE LA POMPE

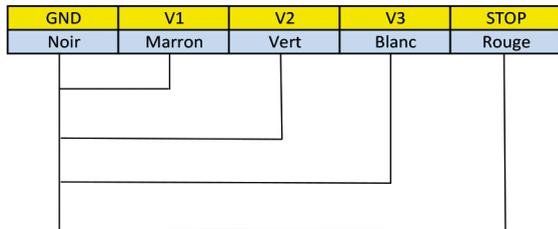
- 3 possibilités de mises en marche sont possibles, via :
- A - la pompe seule via son pavé de commande tactile muni d'un écran.
 - B - la pompe + câble à 5 fils, ref : C5FVS.
 - C - le boîtier déporté*, ref : B01P0232.

*option.

B. Mise en place, sur la pompe du câble 5 fils de connexion :

- Ouvrir la boîte à borne de la pompe
- Enlever le bouchon obturateur (sur le côté du boîtier pompe)
- Visser le serre-câble sur le boîtier pompe.
- Placer le connecteur, sur la carte.
- Passer le serre-câble, de l'intérieur vers l'extérieur.
- Serrer l'écrou du « serre-câble ».
- Refermer le boîtier.

Câblage possible à l'extrémité du câble à 5 fils :

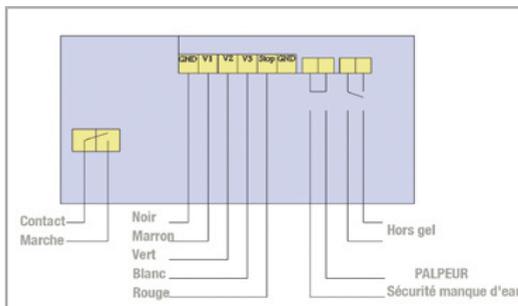


GND = commun = Fil noir

- en reliant :
- Noir / Marron = vitesse 1
 - Noir / Vert = vitesse 2
 - Noir / Blanc = vitesse 3
 - Noir / Rouge = Stop

C. Connexion du boîtier déporté *

- Ouvrir le boîtier,
- Passer l'extrémité du câble dans l'un des passe-câble,
- Connecter les 5 fils du câble dans le boîtier (voir schéma ci-dessous),
- Refermer le boîtier,
- Rentrer la fiche du transformateur dans la prise du boîtier,
- Fixer le boîtier à hauteur,
- Brancher sur une prise 230 V l'alimentation fournie du boîtier déporté.



*Fourni en option
Livré avec shunt



5. FONCTIONNEMENT DU BORNIER POMPE

A. Paramétrage par défaut :

Vitesse 3	= 2850 tr/min
Vitesse 2	= 2400 tr/min
Vitesse 1	= 2000 tr/min

Vitesse d'amorçage : = 2850 tr/min

Durée d'amorçage : = 5 minutes

Vitesses réglables : 1000 - 2850 tr/min par incréments de 50 tr/mn.

Durée d'amorçage réglable : 0 à 10 minutes (par incréments de 1 minute).



B. Présentation de l'Interface utilisateur :

(A) Écran à LED : affiche la vitesse actuelle du moteur.

(B) Touche "SET" : permet d'accéder au mode de programmation ou de réinitialiser la commande.

(C) Touche "1/▼" : permet de sélectionner la vitesse fixe 1 ou de la modifier en mode de programmation.

(D) Touche "2/OK" : permet de sélectionner la vitesse fixe 2 ou de la mémoriser en mode de programmation.

(E) Touche "3/▲" : permet de sélectionner la vitesse fixe 3 ou de la modifier en **mode de programmation**.

(F) Touche "0" : permet d'arrêter le moteur.



PRIORITE DES FONCTIONS :

Faible

Elevée



C. Fonctionnement



- Appuyez sur une des touches «1», «2» ou «3» pour sélectionner la vitesse fixe prédéfinie.

Si la pompe est déclenchée après une période d'arrêt, elle démarre alors en mode d'amorçage, puis passe à la vitesse fixe choisie.

Tant que la pompe est en phase d'amorçage, la LED de la vitesse sélectionnée clignote.

Dans le cas contraire, elle démarre directement à la vitesse déterminée, sans passer par l'étape d'amorçage.

-Pour arrêter le moteur, appuyez sur la **touche «0»**. La LED «Power» clignote, et l'écran affiche «OFF».

Remarque : Lorsque la PPG-VS est utilisée avec une commande externe, la connexion au boîtier doit être coupée ou débranchée de la tension secteur avant de programmer la vitesse et la durée d'amorçage.

D. Réglage des vitesses fixes



- Appuyez sur la touche de la vitesse fixe à modifier, puis maintenez la **touche «SET»** enfoncée pendant au moins 3 secondes, jusqu'à ce que la vitesse affichée à l'écran se mette à clignoter. La vitesse peut alors être modifiée à l'aide des touches «▼▲».

- Pour mémoriser la vitesse, appuyez sur «**OK**». Pour annuler l'opération et conserver la vitesse d'origine, appuyez sur la touche «**SET**».

Remarque : Pendant la phase d'aspiration, il est impossible de modifier la vitesse du moteur.



E. Réglage des paramètres d'amorçage

Le moteur doit être arrêté (touche «0») afin de pouvoir programmer la durée d'amorçage. Maintenez à nouveau la touche «SET» enfoncée pendant au moins 3 secondes, jusqu'à ce que la vitesse affichée à l'écran se mette à clignoter. La vitesse de démarrage du moteur pendant la période d'amorçage peut alors être réglée à l'aide des touches «▼▲», et mémorisée à l'aide de la touche «OK». Une fois la vitesse d'amorçage réglée, la durée d'amorçage peut être définie à son tour, et réglée entre 0 (OFF) et 10 minutes d'amorçage.

F. Réinitialisation

Pour rétablir les paramètres d'usine du moteur, maintenez la **touche «SET»** enfoncée pendant environ **15 secondes**. Le moteur s'arrête alors, et les trois LED des vitesses fixes s'allument.

L'écran de l'unité de commande s'éteint au bout de 3 minutes d'inaction, excepté dans l'éventualité où l'unité de commande externe émettrait par exemple un signal en direction de la pompe toutes les minutes.

En cas d'une coupure de tension, la pompe redémarre automatiquement à la dernière vitesse réglée, ou reste éteinte dans l'éventualité où elle aurait été arrêtée au préalable.

6.A FONCTIONNEMENT DU BOÎTIER DEPORTÉ

Option sur commande.

Le boîtier se compose d'un écran et d'un pavé tactile à 5 touches.

4 de navigation et 1 touche centrale Menu/OK.

Brancher le boîtier, celui-ci s'allume sur l'écran principal.



1 Ecran principal :

- jour / mois / année
- heure
- vitesse en fonction : 1 / 2 / 3
- programme en fonction : Prog 1 / Prog 2 / MANU



2 Par appui sur la touche MENU :

accès aux réglages :

- date / heure : à configurer avec les flèches.
- programme : configuration du programme (cf point suivant)
- Retour

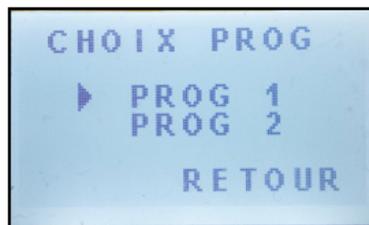
Faites varier avec les flèches du pavé tactile.



3 Ecran d'entrée dans les programmes :

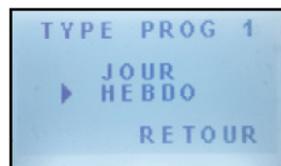
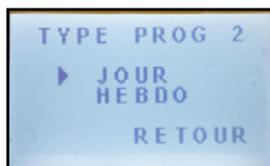
Sélectionner Programme 1 ou Programme 2 pour effectuer un paramétrage.

Choisir par les flèches et valider par «OK».



4 Autres paramétrages :

Ecrans permettant de choisir le paramétrage journalier ou hebdomadaire.



6. B. OPTIONS SUR BOITIER DÉPORTÉ

-2 passe-câbles supplémentaires sont livrés dans le boîtier ref : B01P0232.

- Dans le cas où vous utilisez des options, ils devront être rajoutés sur le boîtier.

Pour cela, percer la boîte au Ø9mm pour mettre ces passe-câbles en place.



9 mm

Perçage du boîtier pour passe câbles

•Option hors gel

Le thermostat hors gel ref : THG, est à connecter directement sur le bornier (à droite) du boîtier (cf représentation p.6).

Le point d'enclenchement (température basse) est à régler sur le THG. Cela permet le démarrage de la pompe en V1 de façon à empêcher la prise par le gel.

Pour cela faire tourner la molette sur la position.

THG

•Option manque d'eau

Cette option est composée d'un collier de prise en charge de 50 x 1"1/2 et d'un détecteur de débit.

-Le collier est à positionner sur le tuyau, en sortie de pompe. Il faut pour cela percer Ø18mm le tuyau.

-Visser le détecteur en respectant le sens de débit .

-Connecter le fil du détecteur sur le bornier à la place du shunt.

-La temporisation en cas d'absence de débit est de 5mn avant l'arrêt de la pompe.



OME





Présentation du fonctionnement et des messages d'erreur possibles

En cas d'erreur, le moteur s'arrête de manière permanente. Erreur d'exception : «Undervoltage» (tension insuffisante). Le moteur redémarre automatiquement dès que la tension devient supérieure à 209 V pendant au moins 6 secondes.

En cas d'erreur, l'alimentation du système doit être coupée.

LED rouge d'indication de défaillance	Cause possible	Solution
1	Défaillance du microprocesseur	→ Le microprocesseur redémarre
2	Tension insuffisante	→ Alimentation < 180 VCA → Le contrôleur se déclenche automatiquement dès que la tension devient supérieure à 209 V pendant au moins 6 secondes.
3	Température trop élevée/trop basse	→ Température trop élevée > 100°C → Température trop basse < -20°C
4	Surintensité	→ Courant trop élevé → Déclenchement de la protection interne contre les surintensités
5	Surtension	→ Alimentation > 269 VCA
6	Arbre bloqué	→ Charge excessive sur l'arbre ou → moteur arrêté
7	Autotest	→ Échec d'un ou plusieurs des autotests
8	Erreur moteur	→ Une ou plusieurs phase(s) n'est/ne sont pas branchée(s)

7. PRECAUTIONS DE FONCTIONNEMENT DE LA POMPE



- La pompe doit fonctionner sans bruit, ni vibration.
- Vérifier périodiquement l'absence de fuite.
- Nettoyer périodiquement le panier du pré-filtre.
- Toujours stopper la pompe avant de manoeuvrer la vanne de votre filtre (6 voies) sur le circuit hydraulique de la piscine.
- Cette électropompe piscine est équipée de série avec une poche filtrante souple (P.F.S.)* insérée dans le panier du pré-filtre.



Celle-ci est destinée à bloquer les impuretés fines (graviers, sable, aiguilles de pin, etc) qui viennent généralement altérer le bon fonctionnement des pompes. La 1ère mise en route, la présence dans le bassin de sable ou d'aiguille de résineux, l'utilisation d'un balai manuel sont des cas où l'utilisation de cette P.F.S. est indispensable. Nous vous conseillons donc de laisser en place cette option en permanence avec bien sûr un contrôle et un nettoyage régulier de celle-ci (au minimum 1 fois par semaine).

Si l'électropompe nous revient en SAV pour un blocage de la turbine provenant d'impuretés supérieures au tamisage de la poche filtrante souple, la prise en garantie ne s'appliquera pas. Par l'intermédiaire de votre revendeur, il est possible de se procurer des P.F.S. supplémentaires.

8. INTERVENTION SUR LA POMPE

- Risque de blessures pour les personnes n'ayant pas la qualification requise. Les travaux de réparation et de maintenance doivent être effectués par un **personnel spécialement formé**.

Pour toute intervention sur la pompe :

- Couper l'alimentation électrique.
- S'assurer que l'interrupteur est en position « arrêt ».
- Attendre que le moteur soit complètement arrêté.
- La garniture mécanique est un composant vital de la pompe. Son remplacement doit être effectué avec le plus grand soin. Il est préférable de confier cette opération à un spécialiste.
- Démontage/Remontage : Prendre les précautions nécessaires pour éviter de se coincer les mains et les pieds
 - Nettoyer et contrôler toutes les pièces avant leur remontage.
 - Impérativement remplacer les pièces usées ou endommagées.
 - Veillez à la propreté et à la position des joints. Il est conseillé de ne remonter que des joints neufs.
- Pour toute commande de pièces détachées, indiquer le type de la pompe (plaque), le numéro de série de la pompe (plaque), le numéro de repère de la pièce (vue éclatée) et la désignation de la pièce (tableau et vue éclatée).



9. HIVERNAGE

- La pompe doit être vidée par le bouchon de vidange pour une mise hors gel.



10. ÉVENTUELS DÉFAUTS, CAUSES ET SOLUTIONS



DEFAUTS	CAUSES PROBABLES	SOLUTIONS
La pompe ne s'amorce pas	Prise d'air sur la tuyauterie d'aspiration	Vérifier l'état des raccords et des joints sur la tuyauterie d'aspiration
	Sens de rotation du moteur incorrect (moteur triphasé)	Intervertir 2 phases sur l'alimentation électrique
Faible débit de la pompe	Prise d'air sur la tuyauterie d'aspiration	Vérifier l'état des raccords et des joints sur la tuyauterie d'aspiration
	Pertes de charges dans l'aspiration	A éviter: grande longueur de tuyau, nombreux coudes, élévation de la pompe au-dessus du niveau d'eau, canalisations trop petites
Le moteur s'arrête	Surchauffe du moteur	Vérifier que la grille du ventilateur soit dégagée (distance mur/ventilateur au moins 30 cm)
		Vérifier la tension. Vérifier l'intensité.
Bruit/vibration	Cavitation	Voir paragraphe 6
	Corps étrangers (sable, ...)	Démontage, nettoyage, remontage

Notes de réglage

INDEX

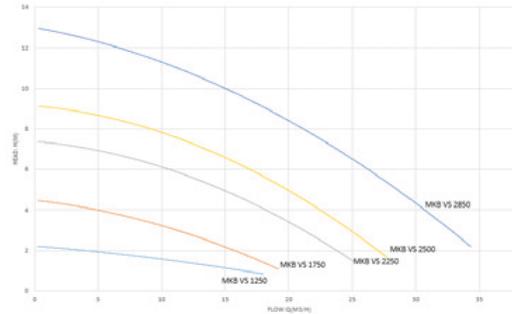
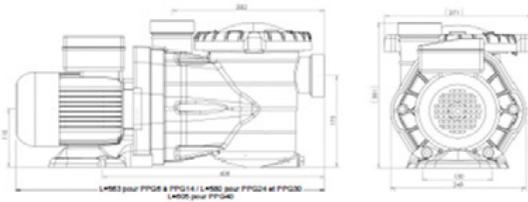
INFORMATION

1. Meaning of symbols	P. 17
2.A General safety instructions	P. 18
2.B Operating Precautions	P. 19
3.A Hydraulic connection	P. 19
3.B Electrical connection	P. 19
4. Control of the pump	P. 19
5. Functioning of the pump box	P. 21
6. Operation of the remote control unit (option)	P. 21
6.B Additional functions : THG et OME	P. 24
7. Operating Precautions	P. 26
8. Intervention on the pump	P. 26
9. Wintering	P. 26
10. Possible defects, causes and solutions	P. 25
Adjustment notes	P. 27

About PPG-VS

> DESCRIPTION

- Economical pump with programmable speed as required.
- Ergonomic : the pump includes a control keypad and a display Digital LED for easy programming and control.
- Visual control keypad with 5 colored keys:
 - 3 keys: setting of the programmed speeds (2000, 2400 and 2850 rpm), pre Recorded and modulable from 1000 to 2850 rpm.
 - 1 key : on and off.
 - 1 key to access the menu.
- Timer included for self-priming.
- Delivered with unions.



1. MEANING OF SYMBOLS



DANGER Risk of electric shock.

DANGER Risk of injury to persons.



CAUTION Risk of damage to pump and installation.

This document contains basic information for the safety of persons and property, as well as the start-up of the pump. The user and the installer must read the information contained in this document before installation and commissioning. This reference document must be kept.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

A. For the pump

The instructions listed below are purely indicative and in no way limited. The pump must always be handled with the most care.

- The pump was designed for use in a closed circuit, in clean water at a temperature between 5° C and 50° C.
- Do not modify the pump in any way ; the guarantee will automatically be invalidated in the event of a pump modification.
- For all repair work, only use spare parts supplied by the manufacturer; the latter will not be held liable in the event of damage caused by the use of non-original spare parts or parts which have been modified without prior approval of the manufacturer.
- The safety and correct operation of the pump are guaranteed only if all the installation and commissioning instructions have been followed.



- The pump must be installed in compliance with the applicable standards in force in the country of installation and use, especially HD 384.7.702; we recommend you contact a professional for the pump installation.



- Cut off the electricity supply to the pump prior to any intervention.
- The limits specified in the technical data table must never be exceeded under any circumstances.
- In the event of a malfunction or failure, please contact your nearest manufacturer's representative or the manufacturer's Technical Support Service.



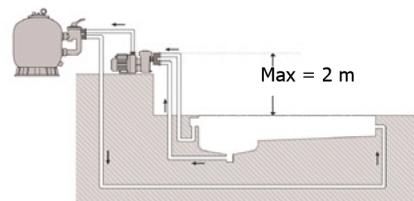
- Hot surface in the area around the motor.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

B. Operating Precautions

- Never operate the pump without the prefilter.
- Never operate the pump without any water.
- Your pump is fitted with a prefilter basket designed to collect any large impurities which could damage the turbine.
- To ensure the correct operation of the pump:
 - Always operate the pump with the prefilter in place,
 - The pump must be installed horizontally and secured in place.
- Its performance is optimized if the pump is positioned below the swimming pool's water level.
- If the pump has to be installed above the swimming pool's water level, the height must not exceed 1,5 m and the length of the suction pipe will have to be as short as possible in order to avoid significant suction times and pressure losses (diagram).
- For the correct air circulation and to ensure effective cooling, the fan grid must be located more than 30cm from a wall.

Drawing n°1

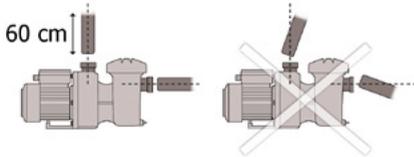


3. CONNECTIONS

A - Hydraulic connection



- Connect the pump to the swimming pool's hydraulic circuit using the couplings provided.
- To connect the pipes to the pump, the joints are supplied with O-rings which must under all circumstances be used.
- The pipes must be connected to the couplings and glued in place.
- The delivery pipe must be fitted at a right angle and perfectly centered with respect to the outlets to be connected, so as to avoid the pump and pipe from being subjected to external stresses which could cause them to break, irrespective of the assembly operations. We recommend a vertical pipe length of approx. 60cm to facilitate the priming of the pump.



- A slight tilt of the suction pipes (2%) will prevent any air pockets from forming.

3.B ELECTRIC CONNECTIONS

The pump is equipped with a 3mL cable ending with a plug
Single phase 230V AC.

4. CONTROL OF THE PUMP

3 possible start-up possibilities, via:

A - pump only via its touch control pad with screen.

B - pump and 5 wire cable, ref: C5FVS.

C - the remote box *, ref: B01P0232.

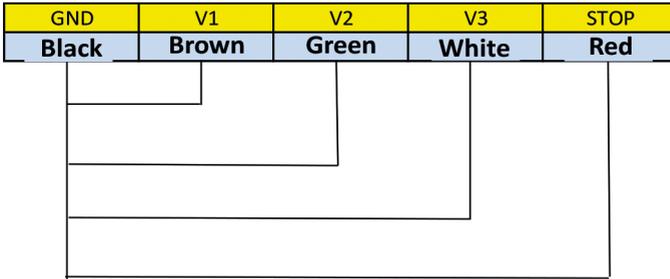
*option.



B. Insertion of the 5 connection wires cable pump:

- Open the terminal box of the pump,
- Remove the plug (on the side of the pump housing),
- Screw the cable clamp onto the pump housing.
- Place the connector on the card,
- Pass the cable clamp, from the inside to the outside.
- Tighten the «cable clamp» nut.
- Close the housing.

Possible wiring at the end of the 5-wire cable:

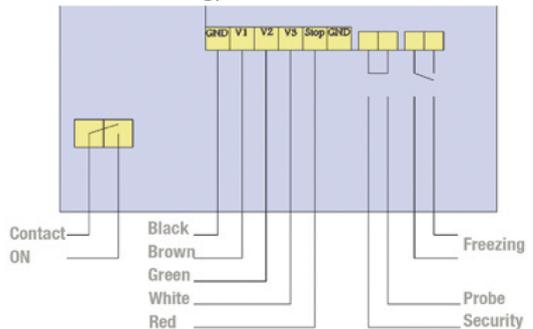


GND = common = Black wire

- By connecting :
- Black / Brown = speed 1
 - Black / Green = speed 2
 - Black / White = speed 3
 - Black / Red = Stop

C. Connecting the remote box *

- Open the housing,
- Pass the end of the cable into one of the wire cable,
- Connect the 5 wires of the cable in the housing (see diagram below),
- Close the housing,
- Insert the transformer plug into the socket on the housing,
- Fix the housing at height,
- Connect the supplied power supply of the remote unit to a 230 V socket.



* Optional
Supplied with shunt

5. FUNCTIONING OF THE PUMP BOX

A. Default settings:

Speed 3	= 2850 rpm
Speed 2	= 2400 rpm
Speed 1	= 2000 rpm

Priming speed : = 2850 rpm

Priming time : = 5 minutes

Adjustable speeds : 1000 - 2850 rpm in increments of 50 rpm.

Adjustable priming time : 0 to 10 minutes (by 1 minute steps).

B. User interface :

(A) LED screen: displays the engine speed.

(B) «**SET**» key: accesses the programming mode or resets the command.

(C) «**1**» key: selects the fixed speed 1 or changes it in programming mode.

(D) «**2 / OK**» key selects the fixed speed 2 or saves it in programming mode.

(E) «**3**» key: selects the fixed speed 3 or changes it in programming mode.

(F) «**0**» key: Stops the motor.



6.Operation of the remote control unit (option)

The housing consists on a screen and a touch pad with 5 keys :
 4 navigation and 1 central Menu / OK key.
 Plug in the housing, it will light up on the main screen.



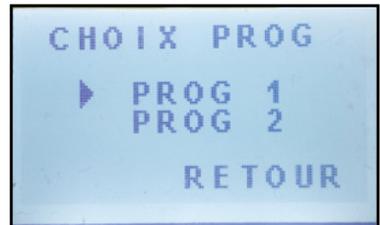
- 1 **Main screen :**
- day /month /Year
 - hour
 - Speed in operation: 1/2/3
 - Program in function : Prog 1 / Prog 2 / MANU



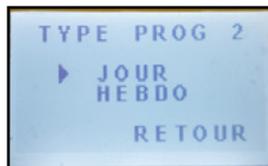
- 2 **By pressing the MENU button :**
 Access to settings:
- Date / time : to be configured with the arrows.
 - Program : configuration of the program (see next section)
 - Return
- Vary with the touchpad arrows.



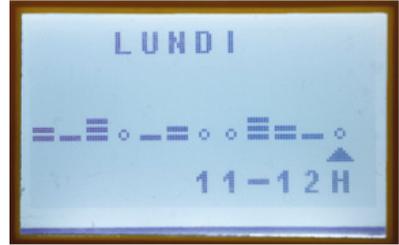
- 3 **Input screen in the program :**
 Select program 1 or 2 for settings. Choose the arrows and press « OK » for validation.



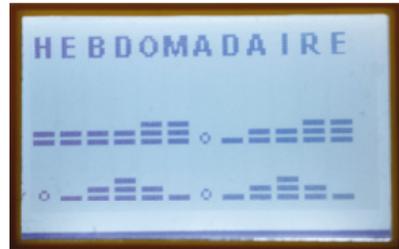
- 4 Screens for choosing daily or weekly settings.



- 5 Display shows : day and hourly programmed speeds (0 to 12 hours and 12 to 24 hours per 1 hour interval in 1 hour).
- O = Off (no filtration)
- = Speed 1
- ≡ = Speed 2
- ≡ = Speed 3



- 6 Programming speeds according to the hours on a weekly basis.



To note :

- When the remote unit is powered, it takes priority over the pump, the keypad of the pump becomes inactive).
- The speed value is set via the pump.
- To make these adjustments, the remote unit, must be disconnected from the mains and intervened directly on the pump keypad.

Integrated functions

This remote box allows:

- Shifting in manual or automatic mode.
- Daily or weekly programming.
- Starting in 1st speed with a «frost-free» thermostat *, please consult us.
- The water shut-off function by a flow sensor **, please consult us.

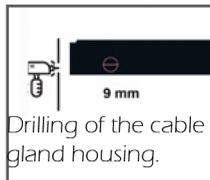
More detail on page 24.

* Frost-free thermostat, ref: THG.

** Flow sensor optional, ref: OME.

6.B Added functions on remote box

-2 additional cable glands are supplied in the housing ref: B01P0232
 - In case you use options, they must be added to the case.
 To do this, drill the box Ø9mm to put these cables in place.



• Freeze protection

The frost-free thermostat (ref: THG), must be connected directly to the terminal block (on the right) of the housing (see illustration p.6).
 The switch-on point (low temperature) must be set on the THG. This allows the pump to start in V1 so as to prevent from freezing.
 To do this, rotate the scroll wheel to the position.



THG

•Lack of water option

This option is composed of a 50 x 1'1 / 2 support collar and a flow sensor.
 -The collar is to be positioned on the pipe, at the pump outlet. For this purpose, the hose must be drilled Ø18mm.
 -Screw the sensor in the direction of flow.
 -Connect the sensor wire to the terminal block instead of the shunt.
 -The delay in case of absence of flow is 5mn before the stop of the pump.



OME

Overview of operation and possible error messages

In the event of an error, the motor stops permanently. Exception error : «Undervoltage» (insufficient voltage). The motor restarts automatically as soon as the voltage becomes greater than 209 V for at least 6 seconds.

If an error occurs, the system power must be turned off.

Failure blink rate red error LED	Possible cause	Solution
1	Failure of the microprocessor	> restarts
2	Undervoltage	> Power supply < 180 V AC > Controller automatically activates when the voltage is over 209 V for at least 6 seconds
3	Temperature too high / too low	temperature too high > 100°C or too low < -20°C
4	Overcurrent triggering	> Current is too high > Internal overcurrent , protection switched
5	Overvoltage	> Power supply > 269 VAC
6	Shaft blocked	> Load on the shaft too high or motor stopped
7	Self test	> One or more self tests not run successfully
8	Motor error	> One or more phases not connected

7. CAUTIONS ON OPERATING THE PUMP

- The pump should operate without making any noise or vibrations.
- Check for any leaks on a regular basis.
- Clean the prefilter basket on a regular basis.
- Always stop the pump before handling the valve on your filter (6-way) on the swimming pool's hydraulic circuit.
- This electrical pool pump is fitted as standard with a flexible filter bag inserted in the pre-filter basket. This is intended to trap fine impurities (gravel, sand, pine needles, etc.) which can often prevent pumps from operating correctly. When using the pump for the first time, when there is sand or pine needles present in the pool, or if a manual broom has been used, these are situations where the use of the flexible filter bag is essential. We therefore advise you to leave this option permanently in position and, of course, to check and clean it regularly (at least once a week).

If the electrical pump is returned to us for after-sales service due to a blockage of the turbine from impurities larger than the flexible filter bag's straining capability, the item will not be repaired under warranty.

You can obtain additional flexible filter bags from your usual supplier.



Prefilter basket



Flexible pocket filter®

8. INTERVENTION ON THE PUMP

Risk of injury to persons without the required qualifications. Repair and maintenance work must be carried out by specially trained personnel.

- When working on the pump :
 - Cut off the electricity supply
 - Make sure the switch is set to "off"
 - Wait for the motor to have come to a complete stop.
- The mechanical seal is a vital component of the pump. It should be replaced with the utmost care. It is advisable to contact a specialist for this task.
- Disassembly/Re-assembly: Take the necessary precautions to avoid trapping your hands or feet.
- Clean and check all parts before reassembling them.
- Replace all worn or damaged parts (imperative).
- Make sure the seals are clean and in the correct position. We recommend you only reposition new seals.
- In all spare part orders, please specify: the type of pump (data plate), the pump's serial number (data plate), the part's position number (exploded view), the name of the part (table and exploded view).

9. WINTERING

- The pump must be emptied out through the plughole for anti-freezing purposes.



10. TROUBLE SHOOTING



FAULTS	PROBABLE CAUSES	SOLUTIONS
<ul style="list-style-type: none"> The pump doesn't prime. 	<p>Air leak along the suction pipe.</p> <p>Incorrect motor revolution direction (three-phase motor).</p>	<p>Check the condition of the couplings and seals along the suction pipe.</p> <p>Invert 2 phases on the electricity supply.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Weak pump output. 	<p>Pressure loss in the suction.</p>	<p>Check the condition of the couplings and seals along the suction pipe.</p> <p>Avoid : long pipes, numerous elbows, positioning the pump higher than the water level, narrow pipes.</p>

SETTINGS

DECLARATION DE CONFORMITE
DECLARATION OF CONFORMITY

EC Low voltage Directive 2014/35/EU.

☐ EC Directive of Electromagnetic Compatibility (2014/30/EU)

☐ EC ROHS Directive (2011/65/EU)

EC WEEE Directive (2012/19/EU)



Mikaël LIE

